

**A Câmara Municipal aprovou o projeto-lei que prorroga até 28 deste mês o prazo para pagamento, sem multa, da primeira Cota dos Impostos e Taxas deste ano, com excessão do Impôsto sôbre Indústria e Profissão a ser cobrado posteriormente**

# CORREIO DO POVO

Biblioteca Pública

Fundador: ARTUR MÜLLER — Gerente: DARCI FERKRÜSSEN DE MELO — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXVIII — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 16 de Fevereiro de 1958 — Sta. Catarina — N. 1.975

**Gerencia:**

Rua Ml. Deodoro N. 210

Telefone N. 239 - C. Postal 19

JARAGUA' DO SUL

Santa Catarina

**ASSINATURA ANUAL**

Cr\$ 100,00

## Imaturidade Política

Nesta edição publicamos, em outro local, uma Nota oportuna da diretoria da Associação Rural, a qual impõe, por imediatismo, corroborando-a, algumas apreciações.

Nunca, como agora, após haver atingido com sacrifícios de seus fundadores e dirigentes a invejável posição que conquistou, a Associação Rural local vê centralizada sôbre si não os compreensíveis e necessários interesses de seus legítimos consócios rurícolas (o que é justo, necessário e honesto), mas sim os interesses excusos político-partidários (o que é injusto, desnecessário e deshonesto).

A inveja, os objetivos interesseiros condenáveis de retrógrados militantes no partidismo político local, agravados neste ano em que deverão realizar-se as eleições para o Legislativo Municipal, a Assembléia Estadual, a Câmara e o Senado, — monopolizam exclusivamente a posse intencional, para tais fins, dessa entidade, em cujos intentos, como sempre, sói ser uso e abuso da política, "todos os meios justificam os fins", apesar de imorais no sentido lato do vocábulo.

Prova disso está no fato de se fomentar acidentosamente a animosidade entre os pacatos colonos, os associados rurícolas em geral (para os quais fora fundada essa entidade) no que assistimos, constrangidos, as cenas ridículas de domingo último, em que pese a responsabilidade dos que deviam zelar, com menos indiferença e mais compostura, a posição social política, funcional que ocupam no Município.

A politicalha é um câncer de caráter peculiarmente local, contraproducente, paralizante, destruidor de todas quantas nobres e úteis empresas se não tentadas criar. É ela que causa graves e palpáveis prejuízos para o Município e provoca inimicícia sempre mais dolorosa, provocada justamente por aqueles que, pela situação que usufruem, deviam, quando não conseguindo harmonizar, apaziguar e deliciar em demanda de um só objetivo, qual seja a pacificação plena, integral, em torno de um denominador comum que é o supremo bem-estar do Município. Neste desideratum não cabem, de forma alguma, interesses parciais, suspeitos, e porisso mesmo animosos.

Estamos longe, bem longe mesmo (é doloroso confessá-lo) de possuímos entre nós qualquer resquício de maturidade política, e, por outro lado, não podemos aceitar uma condição subalterna, fluante, dependente de interesses excusos, individualistas, quer políticos como econômicos. De "cidade" temos tão somente (é doloroso confessá-lo também) o nome; politicamente, à ausência de uma mentalidade arrejada, fomentadora, congregadora, progressista, estamos quasi aquém da "Vila dos confins" com os seus fatores desagregadores de vestígios pueris.

Contra essa mentalidade tacaña, ridícula e retrógrada, é preciso tomar-se posição energética, esclarecedora, em benefício do bem-estar, do crescimento da coletividade, de suas entidades, dentre as quais avulta a Associação Rural como esteio do desenvolvimento de nossa primordial riqueza econômica, na garantia do lugar que temos por dever ocupar, sem mais delongas, no Estado de Santa Catarina.

## Câmara Municipal

### Eleição das novas Comissões — Créditos especiais do Executivo

Sob a presidência do sr. João Lúcio da Costa realizou-se a sessão semanal da Câmara Municipal com a presença dos vereadores, srs. Augusto Sylvio Prodoehl, Francisco Modrock, Ney Franco, José Pasqualini, Fidelis Wolf, Raimundo Emmendoerfer, Mario Nicolini e João José Bertoli.

No expediente constaram dois pedidos de crédito do Executivo, sendo um de dois milhões para pagamento de "contas a pagar" e, outro, de duzentos mil cruzeiros, para proceder a execução do projeto de abastecimento d'água da sede do município.

Deu entrada na Câmara, tendo sido encaminhado à

Comissão de Finanças, o balancete de Dezembro de 1957 para o devido exame e parecer. Em 2a. discussão foi aprovado o projeto-lei que prorroga o prazo para pagamento da 1a. cota dos impostos e taxas referentes ao exercício corrente.

Nessa sua sessão ordinária, a Câmara elegeu os vários membros das cinco Comissões técnicas, apurando-se o seguinte resultado: COMISSÃO DE FINANÇAS - Fidelis Wolf (Presidente), Augusto Sylvio Prodoehl, Mario Nicolini, João José Bertoli e Raimundo Emmendoerfer. COMISSÃO DE LEGISLAÇÃO E JUSTIÇA - Francisco Modrock (Presidente), Fidelis Wolf e Durval Marcatto. COMISSÃO DE VIAÇÃO E OBRAS PÚBLICAS - Francisco Modrock (Presidente), Mario Nicolini e Raimundo Emmendoerfer. COMISSÃO DE EDUCAÇÃO E ASSISTÊNCIA SOCIAL - José Pasqualini (Presidente), João José Bertoli e Erich Batista. COMISSÃO DE REDAÇÃO - Augusto Sylvio Prodoehl (Presidente), Durval Marcatto e José Pasqualini.

A requerimento do vereador, sr. Augusto Sylvio Prodoehl, e aprovada por unanimidade, foi despachada uma moção congratulatória para o exm. sr. Governador dr. Jorge Lacerda, por motivo do transcurso do seu 2º. aniversário à frente do Governo do Estado de Santa Catarina.

A próxima sessão deverá ter lugar no dia 20, quinta-feira, com a qual o Legislativo Municipal dará início aos seus trabalhos habituais na presente legislatura.

## 2º. Aniversário do Governo Lacerda



Revestiram-se de invulgar brilhantismo os festejos com que foi comemorado o transcurso do 2º. aniversário do profícuo governo Jorge Lacerda no Estado de Santa Catarina.

Associando-se às justas homenagens que naquela data foram prestadas ao inclito governador, a Câmara Municipal acaba de aprovar uma moção congratulatória à S. Excia. o sr. Governador dr. Jorge Lacerda em quem os próprios adversários políticos reconhecem um homem público de extraordinária visão através de planos que terão transcendental significação no futuro econômico do nosso Estado.



Deputado Waldemar Rupp

## Nacionalização

### dos Moinhos de Trigo

Notícias da Capital Federal informam que o projeto-lei, solicitando a nacionalização dos moinhos de trigo existentes no país, será apresentado à Câmara pelo deputado Waldemar Rupp, de Santa Catarina. Falando à reportagem carioca, o sr. Waldemar Rupp declarou que este será o único meio de libertar a indústria tritícola.

## Leoberto Leal na UDN catarinense?

Notícia-se que o PSD, não cederá sua legenda para que o sr. Leoberto Leal se candidate a deputado. Essa decisão foi tomada pela família Ramos, que não perdêa a rebelia do sr. Leoberto Leal no pesedismo catarinense. Houve há pouco uma reunião, em Florianópolis, do Diretório Regional do PSD, dirigindo pelos Ramos. Nessa oportunidade o sr. Celso Ramos fez críticas severas ao sr. Leoberto Leal, que estava presente, mas que se retirou do recinto para não as escutar. Assim abre-se a possibilidade de o sr. Leoberto Leal aliar-se à UDN e ao governador Jorge Lacerda.

## Dinheiro Falso!

Notícias de São Paulo informam que a polícia descobriu na paulicéia uma fábrica de cédulas falsas de mil cruzeiros, apreendendo nada menos de seis milhões de cruzeiros falsificados. A "fábrica era localizada no quintal numa casa onde foram encontradas ainda cinco máquinas impressoras daquelas cédulas. Foram detidos 13 implicados, inclusive o chefe da quadrilha. As cédulas, informa-se, foram falsificadas com extrema habilidade, sendo difícil notar a olho nú a falsificação. Cuidado, pois, com as cédulas de mil cruzeiros.

## PARABENS, Sr. Delegado!

Os abusos praticados por certos ciclistas, de ambos os sexos, num flagrante desrespeito a qualquer regra de civilidade, e sobre o que tivemos ocasião de chamar a atenção da autoridade policial em a última edição, encontraram pronta reprimenda por parte do sr. José Izidoro Copi operoso Delegado da Polícia S. S. imediatamente tomou as providências que se tornavam necessárias, e devido a isso já é possível o cidadão usar do passeio público sem ser molestado ou atropelado por ciclistas desavergonhados que faziam das calçadas as vias de sua predileção.

## Suspensão o Serviço de Inseminação Artificial!

Está causando a mais justa estranheza a notícia de haver o sr. Prefeito Municipal mandado suspender todo o serviço de inseminação artificial em nosso Município, ordenando fôsse recolhido todo o pessoal e seu respectivo material. Essa singular notícia esta causando péssima repercussão, cujo assunto analisaremos, por adiantado da hora, em a nossa próxima edição.

## Exonerou-se o Cel. Trogilio Mello

Notícias da Capital informam haver se exonerado, por motivos de seu estado de saúde, o sr. Coronel Trogilio de Mello do cargo de Delegado de Polícia em Florianópolis. O Governador sr. Jorge Lacerda lastimou a circunstancia que o afastava daquele importante setor policial em nossa Capital.



# BILHETE

Leitora, amiga. — Sinceramente, fiquei encantada, comovida mesmo, diante do reboliço que causou o meu primeiro bilhete a você, não propriamente o bilhete em si, tolo e sentimental, mas aquela foto que valorizou o próprio bilhete.

Ouvi, contente, os comentários, alguns lá na Praça do Expedicionário, o que me induz hoje, foto dela que cavei na redação, trazê-la cá pro nosso cantinho, para melhor sobre ela poderemos escrever o que é o meu intento de hoje. E' ali, naquela praça, que se encontra a mocidade de hoje, apreciada por alguns casais, alguns já idosos, que lá vão (quem sabe?) reavivar também seus tempos da juventude. Outros, os jovens casais, hoje «papai» e «mamãe», lá estão levando a passear no carrinho o bebezinho, ou então brincando com os que já aprenderam a andar. Quem sabe, leitora amiga, muitos desses casais, não se encontraram pela primeira vez naquele jardim, ou dele fizeram o ponto de seus namoros iniciais...

E' naquele jardim da belíssima Praça que neste verão senegalesco muitos vão respirar ar fresco, sentados nos seus bancos de pedra ou passeando lentamente para não provocar a transpiração. E' o ponto de reunião, de preferência da mocidade, como

disse, onde muitos namoros começam e (quem sabe!) tantos outros terminam... E' delicioso observar alguns moços tão engonçados, próprio da adolescência, diante de namorada, não sabendo onde enfiar nem as mãos nem onde colocar os pés... Não é assim? E' delicioso também observar algumas mocinhas tão dengosas quando não pretenciosas, cujas falhas de educação os maneirados atribuem também próprias da idade...

Uma tarde, melhor, uma noitinha naquela Praça... quantos sentimentos nos despertam. Para alguns é saudade, para outros ainda é sonho; para aqueles é uma distração, para estes é desilusão, tantos sentimentos que, todos misturados, compõe a sinfo-

nia juvenil da vida da qual participamos na execução, bem ou mal, do instrumento que escolhemos pela educação, pela instrução, pela cultura, e de tanta influência no nosso futuro.

Pensemos portanto hoje naquela Praça, muito nosso jardim, porque dificilmente haverá quem não o lembre recordando a própria vida.

E nós, leitora amiga, que já acumulamos muitos janeiros, que já estamos no outono sem indiscrição da idade, contemplemos essa mocidade que embeleza aquela Praça, que tem em suas árvores, em seus bancos, em seus caminhos, em suas plantas um pouco das muitas saudades nossas.

Até prá semana, «dar-lyng».

Tia ANGELINA



## REPARTIR

Constâncio C. Vigil

Um homem alcançou o maior poder da sua pátria, e pensou com as misérrimas e desigualdades que via em torno, resolveu resumir sua felicidade em proporcionar toda felicidade a seus súditos. Meditou no que devia fazer, e ordenou à população que lhe fizesse entrega de suas terras, de seus animais, de seu dinheiro — de todos os bens — e tudo repartiu equitativamente.

Acreditando achar-se cumprida sua missão abdicou e ausentou-se de sua pátria.

Decorreram os tempos e grandes mudanças operaram-se em sua terra. Voltaram as mesmas desmedidas desigualdades e aflições e, de contínuo, faziam-se ardentes preces pelo regresso do imperador. Mas, dêle, ninguém tinha notícia.

Certo dia, porém, entrou na cidade um pobre velho muito encurvado e, ante a ansiosa multidão, as-

sim falou:

— Ao repartir as coisas, acreditei tornar-vos iguais e felizes. Não fiz mais, entretanto, do que perturbar as leis da vida, que dão compensação a cada esforço, que repelem o indolente e que, com a dor, limam as asperezas; que estabelecem sempre a justiça através de aparentes contradições... Encontro-me novamente entre pobres e ricos, entre escravos e senhores, entre traidores e leais, entre preguiçosos e trabalhadores, entre ignorantes e engenhosos, e entre exploradores e explorados.

E, como se orasse, juntou as mãos e exclamou:

— Os verdadeiros bens não podem ser repartidos. Ninguém mudará vosso destino além de vós mesmos. Por vosso esforço, conquistai o saber e a virtude. Sereis, então, iguais e, todos, tereis a ventura que é possível neste mundo.

## Cortesia na Conversação

A cortesia na conversação tem uma importância bem maior do que a que geralmente se lhe atribui.

Comete uma inconveniência quem, por exemplo, escuta distraidamente outrem, ou o interrompe para mudar de assunto, sem o cuidado de aproveitar, para tanto, uma circunstancia propícia.

Incorre em falta de educação quem fala aos gritos, em tom berrante, sem saber moderar as inflexões de voz, como também o que move os braços em aspás ou supõe que as mãos ajudam a persuadir e dar firmeza a um juízo.

O tom tem que ser natural para que não fadigue e se possa escutar sem esforço o que se diz, sem, entanto, cair no extremo, oposto ou seja falar em demasia pausadamente.

O primeiro juízo que se faz de uma pessoa que está falando em voz alta é que ela assim procede com o propósito, bastante evidente, de destacar se concentrando as atenções de todos. Isto produz péssimo efeito e contraria o que exige uma boa educação.

A cortesia no falar impõe medida não só no tom de voz no ademane, no gesto como também nos temas, nas opiniões, nas críticas. Cabe às pessoas realmente educadas manter sempre um equilíbrio que evite qualquer «Gaffe» ou inter-

# SOCIAIS

## ANIVERSÁRIOS

### FAZEM ANOS HOJE:

— O sr. Angelo Pradi  
— O sr. Guilherme Schmidt Júnior.  
— O jovem Mário F. de Melo, filho do sr. professor Mário Melo.

### FAZEM ANOS AMANHÃ:

— A sra. Elfrida Nicolini, esposa do sr. Cílio Nicolini.

### DIA 18

— O sr. Augusto Sartí.  
— A srta. Maria A. Mascarenhas.

### DIA 20

— A sra. Alida Sbardelatti, esposa do sr. Alberto Sbardelatti.

— O jovem Renato Klein, filho do sr. Pedro Klein.

— A srta. Alida Rech, filha do sr. Domingos Rech.

— O jovem Alfredo Weiller, filho do sr. João Weiller.

### DIA 21

— O sr. Pedro M. Perfeito.  
— O sr. Ervino Pedri.

### DIA 22

— O sr. Walter Hertel  
— A sra. Emilia Andreatta, esposa do sr. Camillo Andreatta.

### TRANSCORREU DIA 21

— A data natalícia do sr. Germano Reinke, elemento de destaque da União Democrática Nacional no Distrito de Mascaranduba.

### TRANSCORREU DIA 15

— O menino Edison F. de Melo, filho do sr. professor Mário Melo.

### TRANSCORREU DIA 11

— A data natalícia da sra. Wanda Krajewski, esposa do nosso particular amigo, sr. João Krajewski, residente em Corupá.

### DIA 17

— A menina Brigitte Adler, filhinha do sr. Carlos Adler e dna. Margarita Adler, residentes em Corupá.

## Nascimentos

— No dia 25 de janeiro passado, Sônia Sohn, de Adolfo Sohn e Hildegard Enke Sohn, residentes nesta cidade.

— No dia 29 de janeiro passado, Marci Mara Lombardi, de José Lombardi

pretações duvidosas, convenientes no que digam.

Se num cavalheiro essas faltas são deploráveis, ainda mais chocam se trate de uma dama ou de uma moça.

As faltas, porém, que alguém cometa apenas é contribuição para criar uma impressão de antipatia. Essa cortesia abrange também a correção nos vocábulos a empregar-se, pois alguns há que ficam mal, ditos por uma mulher, não acontecendo o mesmo quando emitidos por um homem! Devemos também ter o máximo cuidado em não ferir suscetibilidades.

(Copyright-TELEPRESS)

e Nair Corrêa Lombardi, residentes nesta cidade.

— No dia 31 de janeiro passado, Nelson Lux, de Francisco Lux e Adele Müller Lux, residentes em Três Rios do Norte.

— No dia 31 de janeiro passado, Marlene e Marli Leithold, Oswaldo Leithold e Regina Kulkisny, residentes em Estrada Nova.

— No dia 28 de janeiro passado, Ana Maria Russi, de Herculano Russi e Fiorentina Russi, residentes em Nerêu Ramos

— No dia 1º do corrente, Inácio Hornburg, Arthur Hornburg e Hertha Lindemann Hornburg, residentes em Rio da Luz.

— No dia 3 do corrente, Noé Jungton, de Rudolf e Maria Dunke Jungton, residentes em Francisco de Paula.

— No dia 5 do corrente, Aluísio e Ademir Paulo, de Orlando Paulo e Francisca Maria da Silva Paulo, residentes em Barra do Rio Cêro.

— No dia 6 do corrente, Pedro Sebastião Pio Fagundes, de Léodato Fagundes e Wally Vassel Fagundes, residentes nesta cidade.

— No dia 8 do corrente, Geraldo Voelz, de Gehard Voelz (falecido) e Irmgard Koch Voelz, residentes em Estrada Nova.

## Casamentos

— Arnaldo Kamke com a srta. Paulina Holz.

— Reinhardt Pieske com a srta. Irma Hansen.

— Mário Cammilo Demarchi com a srta. Olga Rengel.

## Falecimentos

— No dia 3 do corrente, o menino João Lopes, com 1 dia de idade, filho do sr. Amandio Brigido Lopes e Cecília Lepeck Lopes, residentes nesta cidade.

— No dia 6 do corrente, o menino Luiz Antônio Floriani, com 5 anos de idade, filho do sr. Lino Floriani e Erica Kwiatkoski, residentes em Nerêu Ramos.

— No dia 9 do corrente, o menino Heinz Marquardt, com 3 anos e 3 meses de idade, filho do sr. Walter Marquardt e de

Selma Marquardt, residentes em Itapocuzinho.

— No dia 11 do corrente, o sr. Otto Ernesto Rudolfo Lange, com 65 anos de idade, casado com a sra. Elsa Erdmann Lange, residente em Itapocuzinho.

## Pelos Salões

O simpático Clube Agua Verde vai oferecer no próximo sábado, dia 22, no salão do Cine Ideal, uma grande noite artística, conforme nesta edição. Duas peças teatrais (que só por si valem pela noite) foram anunciadas, para cujo espetáculo estão convidados os sócios, torcedores e amigos do Agua Verde, cuja diretoria cumprimentamos calorosamente por tão feliz iniciativa.

## Momo

Em Corupá estão sendo anunciados vários bailes e domingueiras, hoje e terça feira, em homenagem a Momo, Rei da Folia.

## Livros & Revistas

“BLUMENAU EM CADERNOS” — Recebemos, agradecidos, o nº. 2, de dezembro 1957, do bem confeccionado Mensário dedicado à história e aos interesses do Vale do Itajaí — “Blumenau em CADERNOS”. Iniciativa nobre do sr. E. Ferreira da Silva, esta publicação, à venda em todas as livrarias, com variada e atrativa matéria que lhe diz respeito à sua patriótica finalidade, este Mensário vem despertando gerais simpatias, aliás merecidas.

## Prorrogação Prazo Pagamento impostos

A Câmara Municipal acaba de aprovar o projeto-lei que prorroga até 28 de fevereiro corrente o prazo para pagamento, sem multa, da 1ª quota dos impostos e taxas correspondentes ao exercício incurso, com excessão do imposto sobre indústria e profissão, que será cobrado posteriormente.

## FALSIDADE

Professor Mário Melo

Ao colega Luiz G. Ayroso Sobrinho

Quanta gente há que ri, mas a maldade no seu próprio semblante se conhece...

Quanta gente há que chora sem vontade, cujo pranto FINGIDO à face desce!

Quem traz no coração HONESTIDADE não dá demonstração do que padece: Tem no sorriso viva claridade e sofre oculto — o pranto desconhece.

Mas, desta gente há pouca nesta vida... A humanidade vive corrompida sem ter mais DEUS, sem ter mais dileção:

Só o dinheiro, é para alguns o amigo... Mas quando lhes descer duro castigo irão clamar a DEUS por salvação!

Jaraguá do Sul, 16 de fevereiro de 1958.

## Artigos para Carnaval

Confeti, Serpentina, Mascaras, etc., encontram-se na Soc. Gráfica AVENIDA Ltda.



# CARNAVAL

É uma festa de ilusões e de perfídias!

Os festejos carnavalescos jamais foram propícios às manifestações de uma alacridade sã e verdadeira; nunca proporcionaram júbilo ao sentimento essencialmente cristão. O nosso corpo goza quando reina a tranquilidade em nosso espírito; porém, a alma, repleta de encantos imateriais, tortura-se em face dos prazeres mundanos. O carnaval constitui, pela imagem, uma onda errante que se forma e se agiganta com o tufão passageiro dos prazeres ilusórios. Leva os navegantes incautos às profundezas do oceano violento da matéria. Nesse oceano flutuam os destroços de uma civilização que vê-se, em grande parte, destruída.

A máscara, os desfiles e as músicas carnavalescas, executados ao toque da varinha mágica e invisível das ilusões, ferem e torpedeiam a alma. A alacridade cristã tem por base inquebrantável a tranquilidade do espírito. Todo o valor da personalidade humana reside unicamente na alma. E essa imagem de Deus, sendo traída significa todo o valor humano aniquilado. Nela irradiam-se com lucidez cristalina os ditames sagrados; nela ressoa a voz magistral do Criador. E' ela em fim, o conteúdo primordial da essência humana. Mas se esse ouro imaterial for maculado com a ganga impura, torna-se ofuscado, perde o seu brilho, a sua beleza, o seu valor. E o carnaval coloca, muitas vezes, a alma humana entre o lúgubre cascalho dos pecados... Por isso, respeitando as leis morais divinas, os cristãos não festejam o carnaval; mas se rejubilam ao volver o olhar para o constelado firmamento, a fim de suplicar para que Deus, na sua suprema bondade, se apiede dos homens e lhes guie, pelo caminho do bem e da verdade, do amor e do perdão, encorajados pela fé até os sentimentos mais nobres.

E, unidos pela mesma compreensão da responsabilidade que tem, irmanados pelo mesmo desejo de zelar a si própria, e de mostrar a sua gratidão para com o Criador, a cristandade há de protestar enérgicamente, apagando do nosso calendário este feriado importuno. Que Deus faça pairar a sua bênção sobre a humanidade neste dia.

*Darci Ferkrüssen de Melo*

## Sábado - dia 22 - Sábado

### Apresentação Teatral

— no Cine Ideal —

2 SENSACIONAIS COMÉDIAS:

#### 1º. — "A Sorte Grande"

Vida de um casal que, pelo fato de adquirir bilhetes de loteria, só vivia de intrigas. E eis que um dia a sorte lhe sorri. Por incompatibilidade de gênio a sorte grande foi apenas uma brincadeira, voltando as intrigas.

#### 2º. — "Pandareco e Noiva por 5 minutos"

Grande fábrica de gargalhadas.

NÃO PERCAM ESTES MOMENTOS  
— DE ALEGRIA —

## Grande Oportunidade

Vende-se por preço de ocasião, ou troca-se um FORD A 29 completamente reformado.

Recebe-se terreno ou casa em troca.

— Tratar nesta Gerência. —

## FOTO PIAZERA

DEFRENTE Á PREFEITURA — JARAGUÁ DO SUL

Fotografias em Geral — Fotocópias de Documentos —  
Filmes e Material Foto — Aparelhos e Acessórios

A pedido, atende a domicílio e também em localidades vizinhas

## A PEDIDO

# Nota da Associação Rural

A diretoria da Associação Rural de Jaraguá do Sul pela presente nota julga oportuno alertar os srs. sócios contra a tentativa de envolvimento político que alguns sócios inconformados, aliados a elementos estranhos ao quadro social vem procurando fazer em torno das eleições da nova diretoria, elementos esses, interessados em criar ambiente de confusão e propício à divisão da classe dos lavradores, deturpando os valores constantes do balanço e tecendo comentários desairosos sobre a honorabilidade dos componentes da diretoria, muitos dos quais, já por mais de seis anos vem emprestando a sua colaboração nos negócios e interesses da Associação.

Pretendem com o seu inconformismo, repassado de ódio e inveja, dividir os colonos menos avisados, inculcando-lhes situações inexistentes, explorando a seu talento interesses inconfessáveis.

Nada mais pernicioso aos laboriosos e tão maltratados colonos, o trabalho a que se entregam os seus inimigos mais perigosos, pois fingindo defender os seus interesses, exaltam grupos de lavradores, para com o seu apoio atacar e destruir tudo quanto os próprios lavradores conseguiram com imensos sacrifícios erguer.

A Associação Rural tem sólida situação, tanto financeira como econômica, que os seus inimigos sabem mas não confessam de público. E, justamente por desfrutar situação invejável, não havendo por onde atacar a lisura com que são tratados os interesses associativos, lançam mão de mentiras torpes para conseguir os seus objetivos.

A demonstração da conta "RECEITA E DESPESA" e o BALANÇO GERAL em 31.12.57, abaixo publicados, darão a todos a resposta do que a diretoria afirma. Melhor que palavras, os números confirmam: Eis os documentos:

O próprio conselho fiscal, ao examinar os atos da diretoria, dá o seu parecer sobre a lisura com que foram tratados os interesses sociais. Homens como Mariano Witkowski, Otaviano Tissi e Alfredo Bortolini, lavradores escolhidos pelos seus companheiros no serviço de fiscalização, atestam que a diretoria trabalhou em prol de seus associados. E, notem que não são homens de entrar em aconchavos, de fazer favor.

Vejamos, entretanto, como se apresentam as contas, sob detalhe:

### A RECEITA

Anuidade: cerca de 1596 sócios pagaram as suas quotas anuais, num total de Cr\$ 31.930,00; a admissão de novos sócios, Cr\$ 2.810,00; através de sábia orientação, conseguiu a administração

comprar mercadorias em condições favoráveis, fazendo vantagens especiais com descontos, na importância de Cr\$ . . . 11.646,30; o título subvenções, etc. desdobra-se da seguinte maneira: resultado líquido da festa do Dia do Colono, em 28 7.57, Cr\$ 48.579,40; subvenção da Federação das Associações Rurais de Sta. Catarina, Cr\$ . . . 10.000,00 e 1ª. quota da subvenção do Ministério da Agricultura, Cr\$ . . . 13.542,10, totalizando Cr\$ 72.121,50; financiamento-sede é o produto líquido entre as compras, as vendas e o estoque existente (lucro), de Cr\$ . . . 155.270,40.

### A DESPESA

Despesas Gerais com Cr\$ 87.358,60, desdobra-se em: administração: pessoal da sede, Retorcida e Corupá, Cr\$ . . . 43.500,00; fretes, Cr\$ . . . 21.810,10; selos postais, Cr\$ 173,00; Impresses, Cr\$ 2.920,00; publicações, Cr\$ 900,00; despesas bancárias, Cr\$ 85,50; sementes para distribuição

gratuita entre os associados, Cr\$ 14.960,00; alugueres, Cr\$ 1.200,00; e despesas judiciais, Cr\$ . . . 1.810,00. Centro Agro-Pecuário João Cleofas:

despesas de custeio do centro com manutenção do Pósto, conservação, criação, plantações e pessoal, Cr\$ 107.543,30; Financiamento - Corupá:

sendo mercadorias remetidas com preço de venda, não pode aparecer lucro e cujo deficit provem de quebra pela venda a retalho e despesa de administração; Financiamento-Retorcida: idem, idem, EM CONCLUSÃO: Somando-se a Receita Obteremos Cr\$ 273.778,20 e a Despesa somará Cr\$ 200.517,90. Sobram Cr\$ 73.260,30 de resultado não absorvido pela despesa e que, assim, aumentam o patrimônio (que deu lucro, como se diz comumente) da Associação, valor que se acha espalhado no ativo do balanço publicado (Financiamento Sede, Retorcida, Corupá, Sementes, Plantações, Caixa,

Contas Correntes, Bancos, etc.)

Quando ao balanço em si, este, pela sua claresa dispensa comentários. São Cr\$ 910.326,90 de valores distribuídos e representados por imóveis, móveis e utensílios, veículos semoventes, plantações, capitalização, devedores em Contas Correntes, dinheiro em caixa e bancos e mercadorias existentes na sede, em Retorcida e Corupá, conforme inventário. Isto no Ativo, conjunto de direitos da Associação.

No Passivo, que é conjunto de obrigações, encontramos apenas a quantia de Cr\$ 2.430,00 de seguros não reclamados pelos respectivos sócios. O restante, de Cr\$ 907.896,90 é patrimônio da Associação, não exigível por parte de terceiros. Não existem dívidas, conforme se propala a boca miúda. As compras de mercadorias são sempre satisfeitas de preferência com a obtenção de desconto, cuja vantagem se faz expressar no demonstrativo da Receita acima, em benefício da Associação.

Que os entendidos analisem o balanço. Não podem deixar de reconhecer que a situação financeira e econômica é excelente. Que atirem os nossos inimigos gratuitos a primeira pedra.

E, si fudo o que foi explicado não convencer aos inimigos, aos adversários dos verdadeiros lavradores, que com o suor de seu semblante conseguiram erguer este fabuloso patrimônio, tão cobiçado agora, restará que ponham em cheque a honorabilidade do contador responsável, que elaborou e assinou as peças contábeis acima transcritas.

A diretoria está tranquila quanto à sua conduta. disso tenham certeza os nossos opositores. Reconhece a diretoria a existência de uma oposição, tão necessária para o desempenho de seu mandato. Mas em tom elevado. Com lama não se constrói.

A diretoria até hoje não desmereceu a confiança depositada pelos seus associados.

A 23 do corrente, domingo próximo, às 9 horas da manhã, a diretoria prestará contas de sua gestão com as mesmas peças de contabilidade aqui publicadas.

Compareçam os srs. associados, pois o patrimônio social periga, ante a cobiça de interesseiros.

. . . e, melhor do que as palavras, os números falam.

Pela atenção que à presente nota dispensarem, os agradecimentos da

DIRETORIA

Clinica de Olhos - Ouvidos - Nariz e Garganta  
DO DR. SADALLA AMIN  
MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA  
A melhor aparelhada em Santa Catarina  
Rua Abdon Batista (Defrente a "A NOTICIA")  
— JOINVILLE —

NA FALTA DE  
APPETITE



Magresa  
Canção  
Pallidez  
Fraqueza

É indispensavel  
o uso do

**IÓDOLINO**  
DE ORH

## Transportes Aéreos Catarinense S. A.

### TAC

Agente local: SÉRGIO THOMSEN  
— Escritório Técnico-Contábil "Thomsen" —  
Rua Mal. Deodoro da Fonseca  
(enfrente à Prefeitura Municipal)

Aceita encomendas e cargas para qualquer localidade do país, com frete pago e a pagar e reembolso.

Vende passagens aéreas da TAC e Cruzeiro do Sul, à vista e crediário, para qualquer localidade do país.

ATENDE à venda de passagens aéreas ao exterior, pela Scandinavian - Ibéria - Swissair.

Informações Departamento de Turismo TAC

Edição de  
hoje  
8 páginas



## “Padre não tem salário” É o que afirma o Arcebispo de Belém, consultado a respeito do momentoso caso

Vários órgãos da imprensa do país vem se ocupando frequentemente, com uma proposta que seria apresentado pelo arcebispo metropolitano de Belém, D. Alberto Guardencio Ramos, na próxima reunião dos Bispos do Brasil, no sentido de que fosse estipulado salário mínimo para os sacerdotes, de acordo com as circunstâncias de cada região. Para melhor esclarecer o assunto, D. Alberto Ramos assim falou:

— Não fiz propriamente uma proposta de salário mínimo para o Clero, mesmo porque os padres não são assalariados, não tem rendimentos fixos (excetos os que são capelões), não gozam das prerrogativas dos trabalhadores como repouso e férias remunera-

das, aposentadoria, etc. Apenas escrevi despretençioso artigo, no jornal católico “A Palavra” para justificar a uniformidade de esportulas, demonstrando que o vigário das Paroquias centrais de Belém recebe menos de que qualquer trabalhador braçal. Imagine-se então, a situação dos vigários dos subúrbios.

Após esclarecimento, concluiu D. Alberto Ramos:

— Longe estava eu de pensar que tal escrito repercutisse em toda a imprensa brasileira. De qualquer modo a agitação do problema, embora mal colocado, fará os católicos refletirem na imperiosa necessidade de manterem condignamente os seus sacerdotes, como o fazem as outras religiões.

## “É uma súplica à humanidade”

### Líderes católicos falam sobre a oração do Papa

— Uma oração de paz e fé na humanidade, disse o padre deputado Medeiros Neto, comentando a exortação de Sua Santidade, o Papa, intitulada «Dos parlamentares e políticos católicos». Nela Pio XII, pede ao Senhor que «não nos afastemos da sua imparcialidade, em virtude da



Papa PIO XII

qual devemos ter em vista o bem comum, sem preferência injustas e que livre de «nos de toda corrupção e de todo interesse mesquinho», e também “de toda ambição humana, todo espírito de lucro ilícito.”

O deputado Lopo Coelho assim se manifestou:

— Embora dirigindo-se à humanidade, Sua Santidade parece que conhece de perto o drama do Brasil, em que os políticos se tornaram mais ambiciosos do que nunca e mais esquecidos do bem público e interesses da coletividade. Oremos com o Papa, pedindo pelo futuro do Brasil.

O senador Apolônio Sales vice-presidente do Senado, assim se expressou:

— Acabei de ter a oração formulada pelo Santo Padre, sugerida aos parlamentares políticos em geral. Não precisarei recorrer ao meu livro de orações para recitá-la diariamente. E, mais de que uma simples oração. É uma mensagem uma súplica, que deve ser atendida mesmo pelos que não são católicos.

### Negócio de Ocasião

Vendem-se, perto da cidade, 5 morgos de terra, com casa nova, ranchose bom pasto cercado.

Informações na oficina de bicicletas de Theodoro J. Wolf, sita à Rua Marechal Deodoro da Fonseca, N.º. 364 nesta cidade.

## Empr. Sul Brasileira de Eletrecidade S.A.

MATRIZ: JOINVILLE

Para a nossa distinta freguezia mantemos em estoque:

Uma linha completa de motores nacionais e estrangeiros de alta e baixa rotação, para 220/380 V. 50/60 ciclos. APARELHOS DE MEDIÇÃO — Bombas para uso doméstico e fins industriais: ARTIGOS ELÉTRICOS PARA O LAR. Sortimento completo e variado de LUSTRES, CASTIÇAS, LAMPARINAS, de ARANDELAS, MATERIAL ELÉTRICO em geral para instalações de luz e força de qualquer capacidade. Contadores GE a prazo.

A nossa seção de instalações atenderá com presteza a qualquer pedido de instalação de luz e força.

# O Sentido Histórico da Colonização Alemã

por LEOPOLDO PETRY

É que com a vinda dos primeiros colonos alemães começou no Brasil a exploração construtiva do solo, em contraposição à exploração predatória anteriormente praticada em quase todo o território nacional. Os conquistadores portugueses, como aliás os de todas as nações que se dedicavam às conquistas de terras e povos estranhos, viviam a princípio unicamente de tirar dos territórios descobertos ou conquistados os valores que ali encontravam. Assim, os homens de Portugal que vinham ao Brasil abarrotavam suas embarcações com as riquezas que aqui encontravam — madeiras, ouro e prata, pedras preciosas, peixe e peles, sem nada realizar para valorizar a terra.

Também nos primeiros séculos de povoamento o sistema do trabalho em geral foi preferentemente de predação — a borracha do Amazonas, o Pau-Brasil do Nordeste, o côco da Bahia, a erva mate do Rio Grande, os pinheirais do Paraná, etc., constituíram somente o trabalho da colheita de valores já existentes e esta colheita continua foi aos poucos desvalorizando as terras e empobrecendo as populações.

Eis que aparece o colono. Não se limita a recolher e mercadejar os valores que encontra, mas ele planta, ele cultiva a terra, valoriza-a e trata-a com todo carinho, lembrando-se que esta terra que rega com o suor do seu corpo, paga-lhe o seu trabalho, seu esforço e seu cuidado produzindo-lhe fartura e bem-estar.

Isto explica o amor do colono à terra, o apego à sua pequena propriedade e o fanatismo com que a defende quando é necessário.

Nisso também repousa a grande significação histórica do DIA DO COLONO.

Infelizmente, conforme escreve o grande escritor Patricio Viana Moog em seu admirável livro Bandeirantes e Pioneiros, “o colono pioneiro ainda não tomou conta da imaginação popular que sempre lhe resiste. E a prova mais evidente disso está no fato de durante a última guerra ter-se des-

truido em São Leopoldo, jogando-se ao rio dos Sinos, o símbolo altamente brasileiro do monumento ao colono, existente na Praça Centenário. Destruíra-se e lançava-se ao rio o que a Europa levaria ao Brasil de mais orgânico, mais construtivo e mais integrado à terra: o colono”.

Palavras de ouro que

merecem ser lidas, meditadas e fixadas na memória.

Felizmente está se transformando aos poucos o julgamento acerca da atividade útil e patriótica do nosso modesto colono — a prova vêmo-la no crescente entusiasmo com que de ano em ano se comemora o 25 de julho.



O ex-governador Snr. Irineu Bornhausen em palestra com velhos colônos alemães e descendentes na Estrada Schroeder

## A REFRITÉCNICA

de RUDI BRUNS

A Rua Venancio da Silva Porto s/n. (defronte a fabrica de metros Tribrazil)

Oficina de consertos e pinturas de Refrigeradores, Máquinas de Lavar e demais aparelhos elétricos domésticos.

Atendendo prontamente chamados desde Guaramirim até Corupá e redondezas. Serviços rápidos.

## FARMACIA “SCHULZ”

— JARAGUÁ DO SUL —

Medicamentos e Perfumarias  
Simbolo de Honestidade  
Confiança e Presteza  
A que melhor lhe atende e pelos menores preços

## Dr. Reinoldo Murara

ADVOGADO

Escritório ao lado da Prefeitura  
JARAGUÁ DO SUL

## Dr. Waldemiro Mazurechen CASA DE SAUDE

Rua Presidente Epitácio Pessoa N.º. 704  
(antiga residência de Emanuel Ehlers)

Clinica geral médico - cirurgia de adultos e crianças  
- Partos Diathermia Ondas curtas e Ultra-curtas  
- Indutotermia - Bisturi-elétrico - Electro-cauterização  
- Raios Intra-vermelhos e azuis.

## Dr. Fernando A. Springmann

Formado pela Faculdade de Ciências Médicas da Universidade do Distrito Federal

Clinica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório e Residência: Rua Pres. Epitácio Pessoa n. 206 (ex-residência do dr. Alvaro Batalha).

Consultas: Das 9 às 12 e das 15 as 18 hs.

— Atende chamados de dia e a noite —

## MUDAS

Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecangueiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Peçam Catálogo Ilustrado

Leopoldo Seidel  
Corupá

## MILHÕES

DE PESSOAS TÊM USADO COM BOM RESULTADO O POPULAR DEPURATIVO

## ELIXIR 914

A SIFILIS ATACA TODO O ORGANISMO

O Fígado, o Baço, o Coração, o Estomago, os Pulmões, a Pele Produz Dores nos Ossos, Reumatismo, Cegueira, Queda do Cabelo Anemia e Abortos.

Consulte o médico e tome o popular depurativo

## ELIXIR 914

Inofensivo ao organismo. Agradável como um licor. Aprovado como auxiliar no tratamento da SIFILIS e REUMATISMO da mesma origem, pelo D. N. S. P.

## Dr. Murillo Barreto de Azevedo

ADVOGADO

Escritório no prédio (Á Comercial Ltda)  
Rua Marechal Deodoro da Fonseca N.º. 122  
Jaraguá do Sul

## Dr. Francisco Antonio Piccione

MÉDICO

Cirurgia Geral de adultos e crianças Clínica Geral — Partos — Operações — Moléstias de Senhoras e Homens.

Especialista em doenças de crianças Atende no HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS (Clara Hruschka), das 9 as 12 hs. HOSPITAL JESÚS DE NAZARÉ das 15 as 18 hs.

CORUPÁ - SANTA CATARINA



Indústria e Comércio  
**Leopoldo João Grubba S. A.**

## RELATÓRIO DA DIRETORIA

Senhores Acionistas:

Dando cumprimento às disposições legais e estatutárias, temos o prazer de submeter à vossa apreciação, o Balanço Geral e a conta de Lucros e Perdas, correspondentes ao exercício encerrado em 31 de dezembro de 1957, bem como o Parecer do Conselho Fiscal.

Pelos documentos acima mencionados, que evidenciam os resultados obtidos no exercício findo, os Senhores Acionistas têm todos os dados necessários para julgarem os Atos da Diretoria, que permanecerá, entretanto, à vossa disposição para qualquer esclarecimento.

Jaraguá do Sul, 10 de Janeiro de 1958.

Leopoldo João Grubba, Diretor-Presidente  
Edith Hardt Grubba, Diretor-Gerente  
Alvaro Hering, Diretor-Gerente

## BALANÇO GERAL ENCERRADO EM 31 DE DEZEMBRO DE 1957.

## ATIVO

I — IMOBILIZADO	
Imoveis	715.145,00
Contratos Imobiliarios	682.400,00
Construção Aumento Prédio	
Eng.º Arroz	113.168,30
	1.510.713,30
ESTAVEL	
Veículos	243.700,00
Máquinas & Instalações	1.204.157,90
Moveis & Utensilios	62.947,60
	1.510.805,50
II — DISPONIVEL	
Caixa	122.051,30
III — REALIZAVEL A CURTO E LONGO PRAZO	
Petrobraz	7.200,00
Sacos Vazios	126.207,80
Empréstimo Industrial	5.001,30
Fundo Lei n. 1474/51	49.736,90
Contas Correntes	1.726.606,70
Letras a Receber	2.018.002,70
Participações	410.000,00
	4.342.755,40
IV — COMPENSAÇÃO	
Ações Caucionadas	50.000,00
	7.536.325,50

## PASSIVO

V — NÃO EXIGIVEL	
Capital	4.000.000,00
Fundo de Depreciação	720.322,40
Fundo p/Contas Duvidosas	85.417,00
Fundo de Reserva Legal	24.000,00
Fundo de Reserva Especial	9.282,00
	4.839.021,40
VI — EXIGIVEL A CURTO E LONGO PRAZO	
Contas Correntes	1.261.834,80
Títulos Descontados	905.469,30
Dividendos n. 1	480.000,00
	2.647.304,10
VII — COMPENSAÇÃO	
Caução da Diretoria	50.000,00
	7.536.325,20

Importa o presente Balanço Geral em: sete milhões, quinhentos e trinta e seis mil, trezentos e vinte e cinco cruzeiros e cinquenta centavos.

Jaraguá do Sul, 31 de Dezembro de 1957.

Leopoldo João Grubba  
Edith Hardt Grubba  
Alvaro Hering

Sérgio Thomsen, Contador Registro no  
C.R.C. n. 0301 - D.E.C. n. 50.781.

## DEMONSTRAÇÃO DA CONTA DE "LUCROS E PERDAS" EM 31 DE DEZEMBRO DE 1957.

## DÉBITO

Seguros - Salários - Donativos - Fretes & Exportações - Comissões - Juros & Descontos - Despesas Gerais e Impostos e Selos	6.812.542,50
Fundo de Depreciação - Máquinas & instalações - Moveis & Utensilios - Veículos	75.540,30
Fundo de Reserva Legal	24.000,00
Fundo de Reserva Especial	9.282,00
Dividendos - n. 1	480.000,00

## CRÉDITO

Mercadorias	7.401.364,80
	7.401.364,80
	7.401.364,80

Importa a presente conta em: sete milhões, quatrocentos e um mil, trezentos e sessenta e quatro cruzeiros e oitenta centavos.

Jaraguá do Sul, 31 de Dezembro de 1957.

Leopoldo João Grubba, Diretor-Presidente  
Edith Hardt Grubba, Diretor-Gerente  
Alvaro Hering, Diretor-Gerente  
Sérgio Thomsen, Contador Registro no  
C.R.C. n. 0301 - D.E.C. n. 50.781

## PARECER DO CONSELHO FISCAL

Os infra-assinados, membros efetivos do Conselho Fiscal da firma Indústria e Comércio Leopoldo João Grubba S. A., tendo em reunião espe-

**Manoel F. da Costa S. A.**

Comércio e Indústria

Assembléia Geral Ordinária

## EDITAL DE CONVOCAÇÃO

Pelo presente são convidados os senhores acionistas desta Sociedade, a se reunirem em assembléia geral ordinária as 15 horas do dia 15 de março de 1958, em sua sede social à Estrada Itapocuzinho, afim de deliberarem sobre a seguinte ordem do dia:

- 1.) Exame, discussão e aprovação do balanço geral, encerrado em 31/12/57, demonstração da conta de lucros e perdas, relatório da diretoria e parecer do Conselho Fiscal.
- 2.) Eleição da diretoria.
- 3.) Eleição dos membros efetivos do conselho fiscal e seus suplentes.
- 4.) Assuntos diversos de interesse da sociedade.

AVISO. Acham-se à disposição dos senhores acionistas, os documentos a que se refere o art. 99, do decreto-lei N. 2627 de 26 de setembro de 1940.

Itapocuzinho, Jaraguá do Sul, 3 de fevereiro de 1958.

Manoel F. da Costa - Diretor-presidente  
João Lucio da Costa - Diretor-comercial

**Associação Rural de Jaraguá do Sul**

Demonstração da conta "RECEITA E DESPÊSAS" encerrada em 31 de Dezembro de 1957.

## Receita:

Anuidades	Cr\$ 31.930,00	
Jóias	2.810,00	
Juros e Descontos	11.646,30	
Subvenções, etc.	72.121,50	
Financiamento-Séde	155.270,40	273.778,20

## Despêsas:

Despêsas Gerais	Cr\$ 87.358,60	
Custeio Centro Agro-Pecuário "João Cleophas"	107.543,30	
Financiamento-Corupá	1.213,00	
Financiamento-Retorcida	4.403,00	
Variação Patrimonial	73.260,30	273.778,20

BALANÇO GERAL encerrado em 31 de Dezembro de 1957.

## Ativo:

Imóveis	363.650,50	
Móveis e Utensilios	25.807,00	
veículos	6.000,00	
Semoventes	21.000,00	
Plantações	5.000,00	
Capitalização	10.500,00	
Bancos	986,70	
Contas Correntes	74.160,00	
Caixa	26.550,70	
Financiamento-Séde	298.738,00	
Financiamento-Corupá	51.189,00	
Financiamento-Retorcida	26.745,00	910.326,90

## Passivo:

Seguros	2.430,00	
Variação Patrimonial	907.896,90	910.326,90

Jaraguá do Sul, 31 de Dezembro de 1957.

Albano Kanzler, Presidente  
Eugênio Vitor Schmückel, Secretário  
Laurenço Gressinger, Tesoureiro  
Sérgio Thomsen, Contador Registro no  
C.R.C.S.C. n. 0301 e D.E.C. n. 50.781

## PARECER DO CONSELHO FISCAL

Os abaixo assinados, membros efetivos do Conselho Fiscal da Associação Rural de Jaraguá do Sul, após verificação minuciosa das contas da Diretoria, da conta de Receita e Despesas e Balanço Geral encerrados em 31 de Dezembro de 1957 e referentes ao exercício findo de 1957, são de "Parecer" que os mesmos devem ser aprovados pela próxima Assembléia Geral Ordinária.

Jaraguá do Sul, em 10 de Janeiro de 1958.

MARIANO WITKOSKI  
OTAVIANO TISSI  
ALFREDO BORTOLINI

cialmente convocada para este fim, examinado os livros de contabilidade, balanço geral, conta de lucros e perdas, e demais documentos relativos ao exercício encerrado em 31 de dezembro de 1957, e encontrado tudo em perfeita ordem e exatidão, são de parecer que os mencionados documentos devem merecer a aprovação dos Senhores Acionistas, na próxima assembléia geral ordinária.

Jaraguá do Sul, 15 de Janeiro de 1958.

JULIO ZACHARIAS RAMOS  
OTACILIO PEDRO RAMOS  
ALDO PRADA

**Indústria e Comércio Leopoldo João Grubba S. A.**

Assembléia Geral Ordinária

## EDITAL DE CONVOCAÇÃO

Pelo presente ficam convidados os Senhores Acionistas desta Sociedade para a Assembléia Geral Ordinária, a realizar-se no dia 15 de abril do corrente ano, em sua Sede Social, pelas 15 horas, afim de deliberarem sobre a seguinte Ordem do Dia:

Iº.) Aprovação do Balanço e contas do exercício de 1957.

IIº.) Eleição do Conselho Fiscal.

IIIº.) Assuntos de interesse da Sociedade.

AVISO: Acham-se à disposição dos Srs. Acionistas, em nossa Sede, à rua Mal. Deodoro n. 320, os documentos a que se refere o artigo 99, do Dec. Lei n. 2.627 de 26 de setembro de 1940.

Jaraguá do Sul, 28 de Janeiro de 1958.

Leopoldo João Grubba - Diretor-Presidente

**Associação Rural de Jaraguá do Sul**

EDITAL DE CONVOCAÇÃO

Assembléia Geral Ordinária

2a. convocação

De acordo com o § único do art. 33 dos Estatutos, ficam convidados os srs. sócios para a Assembléia Geral Ordinária, em 2a. convocação, a realizar-se no dia 23 de Fevereiro de 1958, às 9 horas, na sede social para apreciação da seguinte ordem do dia:

a) Prestação de contas da diretoria e parecer do Conselho Fiscal;

b) Eleição da nova diretoria e do Conselho Fiscal;

c) Assuntos de interesse da Sociedade.

NOTA: A assembléia funcionará, qualquer que seja o número de sócios presentes.

Pelo comparecimento, antecipadamente agradece a diretoria.

Jaraguá do Sul, 1º de Fevereiro de 1958.

Albano Kanzler - Presidente  
Eugênio Vitor Schmückel - Secretário

**Paulo Wagner S. A.**

Lavoura, Comércio e Indústria

Jacú-Assú - Município de Guarimir - Santa Catarina

Assembléia Geral Ordinária

São convidados os senhores acionistas a se reunirem em assembléia geral ordinária as 15 horas do dia 4 de Março de 1958, no escritório da sociedade em Jacú-Assú, Município de Guarimir, afim de resolverem sobre a seguinte Ordem do Dia:

1º.) Aprovação do balanço geral e relatório da diretoria.

2º.) Eleição do Conselho Fiscal para o exercício de 1958.

NOTA: Acham-se à disposição dos senhores acionistas, no escritório desta sociedade, em Jacú-Assú, Município de Guarimir os documentos a que se referem o art. 99 do decreto-lei n.º 2.617 de 26 de Setembro de 1940.

Jacú-Assú, 15 de Janeiro de 1958.

AFFONSO WAGNER - Diretor Comercial

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A

**LOMBRIGUEIRA MINANCORA**

Vermitugo suave e de pronto efeito Dispensa purgante e dieta!  
SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORME o n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma **LOMBRIGUEIRA MINANCORA** para o seu filhinho.

É um produto dos Laboratórios Minancora  
— JOINVILLE —

**DR. ERICH KAUFMANN**

MEDICO CIRURGIÃO

Formado pelas Faculdades de Medicina das Universidades de Colônia (Alemanha) e Porto Alegre

CIRURGIA — SENHORAS — PARTOS — CRIANÇAS E  
**CLINICA GERAL**

Longa pratica em Hospitais Europeus

Consultório e residência:

Tel. 244 — Rua Pres. Epitácio Pessoa, 405

CONSULTAS:

Pela manhã: das 8 1/2 às 11 horas

Pela tarde: das 14 1/2 às 17 1/2 horas

Atende chamados também à Noite



# O Engenheiro Misael

REGINA DE ANDRADE

Adorada de Balzac e Dostoiowski, foi entre sensibilizada, comovida, emocionada, surpreendida e encantada, que tomei conhecimento do magnífico romance, que recebeu do seu autor — Augusto Sylvio — o título de "O Engenheiro Misael".

Na realidade, este livro possui, aliada às descrições pujantes dos exteriores — qualidade inerente a Balzac, o imenso poder de desvendar o íntimo das criaturas, originando aquele complexo de sonhos, ideais, revoltas, alegrias e amarguras, que caracteriza todos os personagens de Dostoiowski. Assim, a sutileza delicada do francês e a potência brutal do russo, plasmou-se numa única personalidade, original e vibrante, colorida pelo só de um país tropical, e pelo idealismo imenso do seu povo.

Em Augusto Sylvio, vemos um homem, que nasceu predestinado para um grande empreendimento. Já o seu retrato, se o contemplarmos detidamente, mostrar-nos-á em seus traços a revelação de sua própria essência: a fronte alta, prenunciadora das grandes inteligências; o olhar profundo, mergulhado em regiões metafísicas; a boca voluntariosa, retendo palavras que o cérebro analisa. Todo conjunto, afinal, releva uma personalidade que conseguiu aperfeiçoar-se, e que do alto de sua própria sublimação contempla todos os seres, ansioso por orientar aqueles que mal compreendem que a perfeição existe.

Quando nos detemos nesta observação, compreendemos todo o brilho interior que deve animar o semblante de um deus em expectativa. Sua fisionomia revela um espírito, que procura, e que exige a perfeição. Um espírito eclético que não se satisfaz com uma forma religiosa, nem se abandona a uma idéia social ou política. Um espírito alado, que procura a melhor entre todas ideologias, criando em torno de si próprio mundo diferente de todos os outros, porque é mais perfeito que qualquer um.

Misael, o engenheiro, é um personagem idêntico aos heróis de Dostoiowski; a única analogia é que ele não se debate pelo caos, em que se entrem os Hipólitos, os Raskolnikov e os Kirilov...

Misael tem o chão sob seus pés e as estrelas sobre sua cabeça. É um personagem nosso, e sob este ponto, logicamente deveria divergir dos personagens russos, representantes de um país optimido, que sentindo o chicote lamber-lhe a pele, que ouvindo a detonação dos dos fuzilamentos, sofriam, subjugados pelo Czar, que amavam apesar de tudo...

Dostoiowski, que se tornou sublime pela sua capacidade de analisar a alma, que é universal e não distingue fronteiras, nem países, desdobra-se na revelação do desespero interior do SEU POVO.

Augusto Sylvio, que analisa esta mesma alma, retrata a segurança que pode alcançar o NOSSO POVO.

Os personagens de Dostoiowski entreveem o infinito e sentem a angústia de não saber como dirigir-se até ele... O "Misael", de Augusto Sylvio, encontrou este caminho. Não se observa em "Misael" o desespero de quem deseja atingir a um objetivo, e sim a calma dos que conquistaram todos os ideais.

Não queremos insinuar que Misael, o engenheiro, seja um super-homem... Não! Misael é um ser que a vida burilou em todas suas arêstas. É um espírito, que conquistou a perfeição à custa do esforço e da perseverança. A figura do engenheiro consegue conquistar-nos exatamente porque detrás da criatura perfeita, do filósofo sagaz, entreveemos o homem que conseguiu sublimar-se, e não de alguém que nasceu sublimado (o que seria incompreensível). Como exemplo de que também estivera sujeito a erros, como todos os homens, existe Jaqueline, a mulher que tivera tão profunda significação em sua vida... Este erro é a prova de que o sofrimento aperfeiçoou-o, elevando-o em ideais e sentimentos até à sublimação de todos os seus atos, inclusive aquele amor puro e completamente espiritual, que o uniu a Mônica...

Se Misael, houvesse surgido perfeito, não constituiria uma personalidade tão plena da vida, como esta que o escritor deixa entrever, e que transforma esta imagem em algo tão humano.

Quanto à ação, o potencial de talento que se revela em todo o livro, atinge seu climax, na revolta do povo ansioso pela liberdade, e na catástrofe que ameaça a república... Pela força que possuem, pela impressão que causam estas cenas, só podemos equipará-las às descrições trágicas de Balzac. Todas as minúcias, todos os pormenores que fizeram de Balzac o maior romancista de costumes de todas as épocas, são projetadas por Augusto Sylvio.

É impressionante e capacidade de expressão, a capacidade de penetração, que, conseguindo transfigurar o ambiente descrito, transformo-o em um pedaço de terra onde vivemos, respiramos e sentimos.

Parece-nos seguir a figura de Mônica, arriscando-se a todos os perigos para salvar Misael; parece-nos ver, como caminha arrojante, pela estrada lamacenta, que haverá de conduzi-la ao homem que ela ama; parece-nos senti-la, ferida, exausta, cair sem forças, após realizar sua missão.

É poderosíssima a forma empregada pelo escritor para descrever a tragédia dos momentos trágicos e a sublimidade dos momentos sublimes.

Esta obra, pela grandio-

# Câmara Municipal

Ata da Reunião Ordinária do dia 7-1-58.

Aos sete dias do mês de Janeiro, do ano de mil novecentos e cinqüenta e oito, pelas sete horas, na Sala do Forum, Edifício da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reuniram-se os vereadores snrs. João Lucio da Costa, Fidélis Wolf, João José Bertoli, Mário Nicolini, José Pasqualini, Francisco Modrock, Augusto Sylvio Prodoehl. Constatada a presença de número legal, foi pelo sr. Presidente, declarada aberta a sessão e ordenou ao sr. Secretário, a proceder a leitura da ata da sessão anterior. Lida e discutida, foi a mesma aprovada unanimemente e sem emenda, pelo que passou a ser assinada pela Mesa. O Expediente constou: Telegrama do Exmo. Sr. Juscelino Kubitschek. Diversos cartões de felicitações. Diversos convites de formatura, Of. n. 351/57, da procedência do Executivo Municipal, encaminhando o balancete referente ao mês de outubro de 1957. Of. circular do delegado fiscal do Tesouro Nacional de Santa Catarina. Ofs. expedidos desta Câmara n. 309/57, ao sr. Prefeito Municipal, e 308/57, à enlutada família de Bertha Manke Geffert. Cópia das resoluções n. 41 e 42, e o relatório desta Câmara relativo ao ano de 1957. Foram lidos os seguintes requerimentos de Bolsas Escolares: De Vitório Lázaris para sua filha Rosa A. Lázaris. De José Floriani para seu filho Nelson Floriani. De Emílio Bortolini para seu filho Irio Bortolini. De Hugo Horst para sua filha Ruth Horst. De Willy Anton Ghering para seu filho Dunaldo Ghering. De Hugo Horst para sua filha Lurdes Horst. De Hugo Horst para sua filha Léa Horst. De Waldemar Rau para sua filha Ozilda Tereza Rau. De Antonio Arnoldo Schmitt para sua filha Estelita Saete Schmitt. De Antonio Arnoldo Schmitt para sua filha Arlete Maria Schmitt. De Sermiro Nicolodelli p/ seu filho Luiz José Nicolodelli. De José Estevão Zimmermann p/ seu filho Elmar Aloísio Zimmermann. De João da Costa Vieira para sua filha Maria Terezinha Werner Vieira. De Erwin Grankow para seu filho Heinz Grankow. De Francisco I. Ferreira para seu filho Osmar Izidoro Ferreira. De Leopoldo Wikoski para sua filha Regina Wikoski. De Alvira Horst para seu filho Irineu Horst. De Waldomiro Hruschka para Nelson Hruschka. De Erich Koch para sua filha Iolanda Koch. De João Gascho para seu filho Célio Gascho. De João Wolff para seu filho Renato Wolff. De Félix Henn para seu filho José Henn. De José Steilein para seu filho Renato Steilein. De Martim Henn para seu filho Nelsio Henn. De Alvim Kienen para seu filho Francisco Kienen. De Félix Henn para seu filho Bruno Henn. De Artur Mueller para sua filha Riorita Mueller. De João Andre dos Reis para sua filha Vandelina dos Reis. De Adalberto Krause para seu filho Irineu Alberto Krause. De José Zacko para sua filha Maria de Lurdes Zacko. De Etelvina Maffezzolli para sua filha Erotides Maffezzolli. Dados os requerimentos do vereador sr. Mario Nicolini, no sentido de serem expedidos dois ofs., ou sejam duas moções; uma demágoa pelo afastamento da Paróquia, do revdo.

Padre Orlando dos Passos Kleis, e outra, de felicitações o revdo. Padre Donato Wiemes, o novo pároco da mesma Paróquia. Foram aprovados por unanimemente. Lido o requerimento do vereador sr. Augusto Sylvio Prodoehl, no sentido de ser enviado ao revdo. Diretor do Ginásio São Luiz desta cidade, um voto especial de pesar por motivo de sua transferência para terras Gaúchas; tomou a palavra o mesmo vereador, enaltecendo com justiça, a notável obra educacional da nobre Ordem dos Maristas, em especial a fecunda gestão do aludido Revdo. Diretor, durante quatro anos na direção do Ginásio São Luiz. Frizou ainda que os presentes no banquete, oferecido ao mesmo, tiveram a oportunidade de serem identificados pelo próprio Diretor, sobre o número da matrícula de alunos provenientes de São Paulo, Rio de Janeiro, de terras Gaúchas, além dos catarinenses. Ratificou o sr. Augusto Sylvio Prodoehl, algumas palavras proferidas pelo revdo. Diretor, de que é dever dos pais se interessarem mais pelo estudo dos seus filhos, pois o mundo de hoje exige mais que instrução, exige cultura. E' dever nosso batalhar por esse estabelecimento de ensino, não somente material mas também espiritualmente, e desse modo faremos uma obra que refuirá sobre nossos filhos e netos. Acrescentou ainda o sr. Augusto Sylvio Prodoehl, que devemos nos unir e fazer o possível, para que a Diretoria do Ginásio São Luiz, possa contar com o máximo auxílio desta Casa. Posto em votação o aludido requerimento, foi aprovado unanimemente. Em seguida o sr. Presidente solicitou ao Vice-Presidente, para substituí-lo em seu cargo, e em plenário enalteceu com justiça a família Maffezzolli, que há quarenta anos labuta e reside em Santa Luzia; sendo essa família pioneiros daquela localidade. O mesmo vereador requereu que fosse consignado em ata, um voto de profundo pesar, pelo falecimento da snra. Tereza Borini Maffezzolli, e identificada a enlutada família. Solicitou ainda a inclusão em ata, de um voto de pesar, pelo afasta-

mento do revdo. padre José Muhlohff, desta Paróquia, a qual muito serviu, dedicando parte de sua atividade, na conquista de seminaristas, para um número maior de futuros sacerdotes. Submetidos à votação os requerimentos em apreço, foram aprovados unanimemente. O vereador sr. Augusto Sylvio Prodoehl requereu a inserção em ata, de uma moção de profundo pesar, pelo infausto e prematuro passamento, do iusquecível e saudoso coestaduano, Sr. Dr. João Colin, cujo nome passou para a história, não só de Joinville, mas de Santa Catarina, como exemplo digno de trabalho, devoções, e sacrifício pela causa pública. Por ocasião dessa moção de pesar, requereu, com aprovação geral, fosse observado um minuto de silêncio, em pé, em homenagem póstuma, à figura de João Colin; o vereador requerente focalizou com brilhantismo, a personalidade do falecido. Em votação o respectivo requerimento foi aprovado por unanimidade de votos. Obeve a palavra o sr. João José Bertoli, o qual solicitou constar em ata, uma moção de pesar, pelo afastamento do revdo. padre Antonio Echelmyer, que foi durante anos o vigário de Retorcida. Foi um dos muitos que trabalhou pelo embelezamento daquela localidade, não poupando sacrifícios. E mais, como é público, domingo passado, Retorcida, viveu uma dupla festa; mais um filho daquela terra, que subiu ao altar como sacerdote, e a outra na mesma ocasião, foi a despedida do revdo. vigário, padre Antonio. Em votação o requerimento, foi aprovado por unanimidade. O sr. Presidente agradeceu a colaboração de todos os snrs. vereadores, durante o período de 1957, e embora já um pouco tardio, apresentou aos mesmos, um feliz e próspero Ano Novo.

Pedi a palavra o sr. José Pasqualini, externando seus agradecimentos que ora lhe foram formulados e os retribuiu. Ordem do Dia: Parecer da Comissão de Viação e Obras Públicas, referentes à Indicação n. 47, aprovado por unanimidade de votos, em primeira discussão. Parecer da mesma Comissão, referente ao projeto de Lei n. 44, aprovado unanimemente em primeira discussão. Solicitou a palavra o sr. Fidélis Wolf, esternando seus agradecimentos pelo bom andamento do serviço, retribuindo e agradecendo os votos de um Feliz Ano Novo. Congratulou-se com o sr. Presidente, pela mão segura com que dirigiu os serviços desta Mesa, durante o ano que passou, que foi sem dúvida um ano de paz, harmonia e progresso. Nada mais havendo a tratar o sr. Presidente encerrou a sessão, convocando os snrs. vereadores para a próxima, que se realizará no dia 21 do mês em curso, com a seguinte Ordem do Dia: Apreciação das Bolsas Escolares e os projetos, que hoje passaram pela primeira discussão. Não compareceu a presente sessão o vereador sr. Durval Marcatto, Erich Batista, Raimundo Emmendoerfer e Martim José Hauck.

Sala das Sessões, em 7 de Janeiro de 1958.  
JOÃO LUCIO DA COSTA  
FIDELIS WOLF  
JOÃO JOSÉ BERTOLI



**Pílulas do Abade Moss**  
PARA  
PRISÃO DE VENTRE  
ESTÔMAGO, FÍGADO E INTESTINOS

Proporcionam bem-estar geral, facilitam a digestão, descongestionam o fígado, regularizam as funções do

Estômago  
Fígado e Intestinos

**PTB em Corupá**

Corupá (do Correspondente) — Corupá vem merecendo especial atenção por parte dos vários partidos políticos, mormente do PTB, com vistas às próximas eleições de fim de ano. Além da estada local do sr. Major Leonidas C. Herbster, provavel

candidato á verença pelo PTB, visitou domingo último este Distrito uma caravana procedente de Joinville, chefiada pelo petebista sr. Évora Caetano, afim de reestruturar o diretório local para maior eficiência partidária para as próximas eleições.

**SANGUENOL**  
CONTÉM  
EXCELENTES  
ELEMENTOS TONICOS  
Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio  
Tônico dos convalescentes  
Tônico dos desnutridos  
Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Criam, Crianças, raquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o  
**Sanguenol**



# Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

## "Correio do Povo"

Diese Zeitung, die auf ein 38jaehriges Bestehen zurueckschaut, erleidet mit dem Wechsel seiner Leitung, Verwaltung und Redaktion eine Aenderung die sich mit unserer letzten Nummer bestaetigt hat.

Mit den ploetzlichen Verscheiden seines Gruenders, Herrn Artur Müller, dessen Tatkraft, Energie und Umsicht Jaraguá do Sul unter Anderem das Bestehen dieses Wochenblattes zu verdanken hat, und dessen unerwartetes Ableben im Allgemeinleben des Munizips und in der Leitung dieses Blattes insbesondere eine tiefgehende Luecke riss, ward die Weiterfuehrung des "Correio do Povo" nicht nur eine Pflicht gegenueber seines Gruenders sondern eine Ehrensache gegenueber der Bevoelkerung unseres Munizips.

Nach dem Ausscheiden des Herrn Paulino Pedri aus der Verwaltung dieser Zeitung der er in mehr als 15 Jahren treu und pflichtbewusst diente, ging "Correio do Povo" in neue Haende ueber die, getreu dem Andenken seines Gruenders, Herrn Artur Müller, sich dasselbe Ziel, wenn auch in grosseren und moderneren Ausbau, erwaehlte: Eine Zeitung fuer das Volk, zur Verteidigung seiner Rechte mit stets verbundener Richtlinie zum Fortschritt des Munizips.

Unter neuer Direktion, neuer Verwaltung und neuer Schriftleitung, gelang es diesem Wochenblatt neue Mitarbeiter heranzuziehen, bei welcher Gelegenheit auch den Lesern dieser "Deutschen Beilage" die Aufforderung zur Mitarbeit ausgesprochen wird, mit Zusendung von Nachrichten und Artikeln allgemeiner Interessen. Somit waere "Correio do Povo" in der Lage nicht nur dieses deutsche Beiblatt zu erhalten sondern zu erweitern, wozu die Leser im allgemeinen aufgefordert sind.

"Correio do Povo" dankt allen Abonnenten und Annonzianten fuer das ihr bisher erwiesene Vertrauen und hofft die neue Leitung, sich desselben Vertrauen zu erfreuen, womit wir unsere Leserschaft begruessen.

Die Schriftleitung

## Munizipalkammer

In der letzten Sitzung der Kammer, unter Vorsitz des Herrn João Lúcio da Costa, erschienen die Kammerraeete, die Herren Francisco Modrock, Augusto Sylvio Prodoehl, Ney Franco, José Pasqualini, Mário Nicolini, João José Bertoli, Fidelis Wolf und Raymundo Emmendoerfer. Im Expedient wurden zwei Kredit-Gesuche des Herrn Praefekten verlesen: eins, in Hoehe von Zwei Millionen Cru-

zeiros zwecks nicht ge-  
loeschter Schulden des Jahres 1957, das andere, in Hoehe von zweihundert tausend Cruzeiros zur Ausarbeitung der Plaene fuer die Wasser-Anlagen in der Stadt.

Kammerrat, Herr Augusto Sylvio Prodoehl reichte eine an den Herrn Gouverneur Dr. Jorge Lacerda zu richtende Glückwunschsadresse ein, angesichts der Ehrungen die Seiner Exc. zum zweiten Jahrestag seiner Regierung zuteil wurden.

Abschliessend wurden die neuen technischen Kommissionen fuer dieses Jahr gewaehlt, welche sich folgendermassen gebildet haben: COMISSÃO DE FINANÇAS: Fidelis Wolf (Praesident), Augusto Sylvio Prodoehl, Mario Nicolini, João José Bertoli u. Raymundo Emmendoerfer. Comissão de Legislação e Justiça: Francisco Modrock (Praesident), Fidelis Wolf und Durval Marcatto. Comissão de Viação e Obras Públicas: Francisco Modrock (Praesident), Mario Nicolini und Raymundo Emmendoerfer. Comissão de Educação, Saúde e Assistência Social: José Pasqualini (Praesident), João José Bertoli und Erich Batista. Comissão de Redação: Augusto Sylvio Prodoehl (Praesident), Durval Marcatto und José Pasqualini.

Die naechste Sitzung wurde fuer den 20. ds. Mts. einberufen womit die Kammer ihre ersten Arbeiten dieses Jahres beginnt.

## ACHTUNG!

Alle kurzen Nachrichten (keine Annonzen) von Kirchen-, Musik-, Gesang- und Sportvereinen, finden unentgeltliche Veroeffentlichung in der zweiten Seite des "Correio do Povo", unserer "Página Social".

## Associação Rural

Im portugiesischen Text dieser Ausgabe veroeffentlichen wir eine Bekanntmachung des Vorstandes der lokalen Associação Rural, u. koennen der Wahrheit wegen nicht umhin unsere deutschlesenden Kolonisten auf diese Note zu verweisen.

Es darf nicht gestattet werden dass partei-politische Elemente, mit Anwendung von ueblichen Verleumdungen, Sinn u. Zweck des landwirtschaftlichen Vereins (Associação Rural) missbrauchen und somit ihre partei-politischen Zwecke dienstbar machen.

Die Associação Rural dient der Landwirtschaft im allgemeinen und dem Kolonisten im besonderen. Die Waren, die von der Associação Rural an seine Mitgliedern verkauft werden, sind billiger als die dafuer verlangten Preise in den Geschaefen. Wir wollen damit nicht benaupen dass evtl. auch anderseits Interessen in Arbeit waeren um den Verein in dieser Hinsicht zu schaedigen. Tatsache aber ist dass der Verein seine Zwecke vollkommen erfuellt, dem Kolonisten anstandslos dient u. somit zum weiteren Aufbau unserer Landwirtschaft bestens beitraegt. Gestattet dar nicht werden dass fremde Elemente, die keine Kolonisten sind, aber die immer zu ueblichen Wahlen auf der Buehne erscheinen, jetzt schadend auf die Zukunft des Vereins wirken wollen, sehr zum Schaden der Kolonisten.

Aus dem Rechenschaftsbericht, den wir in dieser Ausgabe veroeffentlichen, geht klar und unmissverstaendlich hervor dass der Vorstand sein Bestes tat u. zum Besten der Landwirtschaft gearbeitet hat. Der Rechenschaftsbericht

### Asthma

Wir werden darauf aufmerksam gemacht dass die Tabletten

### "Eufin"

der C. F. BOEHRINGER & SÖHNE, Mannheim, das bekannte und altbewaehrte Asthma-Mittel, wieder überall erhaeltlich sind.

## Apotheke "Schulz"

JARAGUÁ DO SUL

MEDIKAMENTE UND PARFÜMERIEN

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

## Theater auf der Kolonie

In fruerehen Zeiten gehoerte das Theater zu den Festen der Kolonie. Vorfuehrungen der Schulkinder, Spiele und Schwanke der Gesangsvereine, Darstellungen der Maedchenkongregationen — alle diese bescheidenen Aeusserungen der Kunst, der Lebensfreude und des handfesten Bauernhumors brachten Abwechslung und Erholung in das Gemeinleben. Hie und da gab es sogar kleine Schauspielerguppen, die ihr mit grosser Muehe eingeuebtes Spiel auch in den Nachbargemeinden vorfuehrten und ueberall gern gesehen waren. Der Lehrer, der Pater, oder wer sonst es verstand und die Geduld dazu hatte, uebte die Stuecke ein, und in hellen Scharen kam das Volk.

Alles, was man dafuer tut, ist vom hoechsten Wert fuer das Volksleben und fuer die Kultur, letzten Endes auch fuer die Froemigkeit und die Foerderung des guten Menschentums. Denn das Theater stammt aus dem Volk und soll dem Volke zugute kommen. Aus dem Volke stammt das alte Heldenlied und fuer das Volk hat ein Homer und der Dichter des Niebelungliedes gesungen; aus dem Volk stammt das Volkslied, das kirchliche und das weltliche, und nur diese Art von Dichtung ist dem Volk gelaeufig; aus dem Volke stammt auch das Theater und fuer das Volk soll es sein. Die grossen Tragoeidien des klassischen Altertums dichtet aus der Voelkersage fuer das ganze griechische Volk; das Theater der neueren Zeit stammt aus den Mysterienspielen des Volkes im Mittelalter, von denen sich in den Passionspielen in Oberammergau noch ein Ueberbleibsel erhalten hat. Die groessten Theaterdichter der neueren Zeit, Calderon de la Barca, Lope de Vega, Shakespeare und Schiller standen mitten in ihrem Volk und dichteten dem Volk zur Lust und Lehre ihre unsterblichen Spiele.

Die hoechste Bluete der Dichtkunst ist das Theater, und deshalb eine Schule der Kultur, des Mensch-

tums und der Froemigkeit wie kein anderer Zweig der Kunst. Der Schauspieler lernt richtig sprechen und sich richtig bewegen und sich in die Seele der dargestellten Person hineinleben und hat dafuer seinen Nutzen fuer das ganze Leben; der Zuschauer wird von der dargestellten Welt gefangen und ergriffen und mirgerissen, vergisst das Elend des Alltags unruhig fuer eine kurze Weile in der Freude an der reinen Schoenheit. Ja, ein Hauch und ein Abglanz der ewigen Schoenheit Gottes verklaert die edle Kunst des Schauspiels. Spieler und Zuschauer verschmelzen zu einer seelischen Gemeinschaft und erleben in diesem zauberhaften Bann, in diesem wiegenden Zwielficht von Traum und Wirklichkeit die Schoenheit und Wahrheit und Guetheit und Gerechtigkeit allen Geschehens, ueber dem Gottes Vorsehung tront. Mehr als Buecher und Worte sagen koennen, deutet und lehrt das Theater.

Nur aus dieser geheimnisvollen Kraft des Theaters heraus laesst sich verstehen, dass ganze Voelker wie das griechische in ihrer besten Zeit durch das Schauspiel erzogen wurden.

Es waere irrig zu meinen, die Verhaeltnisse auf der Kolonie seien zu einfach und zu arm, um ein brauchbares Theater aufzufuehren. Nicht auf die Buehne und nicht auf die Ausstattung kommt es an, der Stoff und die Darstellung sind alles. Auf das Wesen kommt es an, und das ist ueberall dort, wo menschlich denkende und menschlich fuehlende Menschen wohnen. Denn der Geist schafft sich selbst seinen Ausdruck. Nur zu leicht lenken kostbare Einrichtungen von der Hauptsache ab.

Ihr Lehrer und Geistliche und wer immer noch Sinn und Freude hat am Erbe unserer Vorfahren, vergesst dass Theater nicht auf der Kolonie! Kein Lichtbildvortrag und kein Film, auch der beste nicht, kann das schlichte Theater ersetzen.

MAGROS,

FRACOS

VANADIOL



É indicado nos casos de fraqueza, palidez, magreza e fadiga.

Em sua fórmula entram Vanadato de sódio, Licítina, Glicerofosfatos, Pepsina, noz de Cola, etc. de ação pronta e eficaz nos casos de fraqueza e neurasthenias. Vanadiol é indicado para homens, mulheres e crianças, sendo sua fórmula licenciada pela Saúde Pública.



# CORREIO DO POVO

ANO XXXVIII — JARAQUÁ DO SUL — DOMINGO, 16 DE FEVEREIRO DE 1958 — SANTA CATARINA — N. 1.975

## Espetáculo Notável!

ÉCOS DA APRESENTAÇÃO DA ORQUESTRA "CASINO DE SEVILLA"

Superou aos prognósticos mais otimistas a contratação (pela segunda vez) da mundialmente famosa Orquestra "Casino de Sevilla" em nossa cidade, que ofereceu ao povo um espetáculo inédito com o grandioso "show" realizado em praça pública, sob a mais intensa vibração de todos quantos o assistiram.

Uma multidão calculada em mais de quatro mil pessoas lá estavam na Praça Tenente Leonidas Cabral Herbster para aplaudirem o notável conjunto orquestral que se exibiu no palanque especialmente construído ao lado da Estação Ferroviária.

De parabens está o povo jaraguense por esse espetáculo extraordinário, possível unicamente graças ao alto espírito de compreensão de várias firmas exponenciais da nossa indústria

e comércio, à frente de cujos patrocinadores manda a justiça destacar o apêlo oficial concedido pelo sr. Prefeito Municipal que, tal qual os Executivos de grandes cidades, não se esquivou em encabeçar e fomentar o patrocínio dessa grandiosa exibição orquestral, pelo que apresentamos ao sr. Waldemar Grubba os nossos cumprimentos por tão belo gesto de repercussão popular.

São os seguintes os patrocinadores desse espetáculo popular de domingo último: Prefeitura Municipal, Textil Cyrus Ltda., Bebidas Max Wilhelm S/A., Bernardo Grubba S/A., Ind. e Com. Marcatto & Cia., Indústrias Reunidas Jaraguá S/A., Blossfeld & Cia. Ltda., Marquardt & Cia., Foto Piazeria, Hotel Rex, Empresa de Transportes Frenzel S/A., Jaraguá Fabril Ltda.

Igual êxito, com recinto social, alcançou o monumental baile nos salões do veterano Clube Baependi, que abrigaram a elite social de nossa terra inclusive avultado número de hóspedes das cidades circunvizinhas.

Finalizando esta nota, não podemos deixar de congratular-nos com os dinâmicos diretores do Baependi, que tomaram a si a tarefa de contratar aquela famosa Orquestra, e que mais uma vez viram coroado do mais absoluto sucesso o seu arrojado proporcionar ao povo, à sociedade de Jaraguá uma noite de indelével recordações.

## C. A. Baependi

O veterano Clube Atlético Baependi vai oferecer na terça-feira gorda, uma grandiosa dominieira carnavalesca aos filhos dos seus associados. Pelos preparativos que se vêm tomando com todo o carinho, a mocidade baependiana vai ter oportunidade de divertir-se alegremente em homenagem Tríduo Carnavalesco. Uma orquestra especialmente contratada vai animar essa grande dominieira, que reunirá a seléta mocidade da veterana Sociedade.

## Reunião do Diretório R. da U.D.N.



Sob a presidência do sr. Irineu Bornhausen reuniu-se na Capital o Diretório Regional da U. D. N., a fim de examinar assuntos de interesse da agremiação. Durante a reunião, o sr. Bornhausen fez uma exposição geral dos últimos acontecimentos políticos, sendo na oportunidade deliberada a convocação de uma nova reunião do Diretório Regional para os próximos dias 28 do corrente e 1.º de março, ocasião em que serão examinadas tôdas as questões partidárias.

## GRAVE ACIDENTE EVITADO!

Corupá (Do correspondente) — Grave desastre, de consequências trágicas, fôra evitado milagrosamente no domingo último no pátio de manôbras da Estada de Ferro P.S.C., no cruzamento com a via pública, quando da mudança da locomotiva que iria prosseguir com o trem de passageiros rumo a S. Francisco do Sul. No instante preciso em que a máquina se aproxima, em marcha-ré, do combôio estacionado à frente da gare local, um caminhão lotado por seminaristas procurou atravessar aquele trecho do leito ferroviário, não havendo nenhum grave acidente devido o imediato alarme dado pelo foguista e a presença de espírito do maquinista.

Com o caminhão apenas empurrado pela locomotiva, os seminaristas salvaram-se com um susto tremendo.

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

## FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos a preços vantajosos

Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

## Banco Catarinense

Soc. Cooperativa Central de Crédito Agrícola

Matriz - Florianópolis - Rua Trajano, 16

Faça seus depósitos no BANCO CATARINENSE, uma organização a serviço do desenvolvimento comercial, industrial e agro-pecuário de Santa Catarina e do Brasil.

Seja previdente, levando suas economias ao BANCO CATARINENSE, servindo-se de chques para o pagamento de seus compromissos.

Departamentos em: Angelina, Braço do Norte, Canoinhas, Chapecó, Campos Novos, Curtibanos, Caçador, Criciúma, Herval D'Oeste, Itajaí, Jaraguá do Sul, Laguna, Mafra, Orleans, Porto União, Rio do Sul, São Carlos, São Francisco do Sul, Tubarão, Turvo, Urubici e Urussanga.

Departamento em Jaraguá do Sul

à Rua Presidente Epitácio Pessoa nr. 66.

## TRIQUE-TRAQUE

## Eleição na Associação Rural

O apetite pantagruélico de certos "políticos" locais é simplesmente espantoso! Revive-se a era feudal, do poder absoluto, do "quem manda aqui sou eu!" Espantoso, de fato, conforme mais essa amostrinha que o povo viu, rindo às gargalhadas, no último domingo!

— "Colonos! Colonos! Isto é dos colonos! Colonos! Colonos!" — nestes berros bestialógicos se resumia todo o apetite "político" em "deitar a mão" naquele manjar que é a Associação Rural, em benefício próprio, de quem não é, nunca foi e nunca será "colono", nem aqui nem em Caixa Prêgo! Representante de outro partido houve (atenção Diretório Regional do PRP!) que berrou: "O PRP vai disputar a presidência da Associação, e tomar conta disso aqui!!!" Gruzes!

A gâna alcançou as raias do delírio desesperador quando a assembléia não pode ser instalada por falta de número! Mandam os Estatutos! E era um gozo de lá se verem alguns homens de boa fé, algumas dezenas apenas em contraste com os dois mil associados inscritos, aqueles inocentes homens expostos aos berros e aos cochichos dos "políticos da Prefeitura". Lá estavam manobrando á suas maneiras, os funcionários Municipais, o funcionário Estadual, o novo rico "industrial" e o oficial aposentado, vindo especialmente de Joinville, para o pleito. Os "políticos da prefeitura" amparavam e davam o "ponto" para algazarra dos fantoches "Colonos" "Colonos" "Colonos" repetiam... Uma pergunta inocente: São Colonos os "Políticos da Prefeitura"? E' Colono o "novo rico Industrial"? Pois era o que lá se via. Uns a "amparar", outros a "soprar" outros amparados, ouviam os "sopros" e berravam, corriam, gesticulavam, tornavam a berrar; e, o secretário da Associação Rural, calmo, enérgico, sereno, a dar pauladas com os Estatutos na cabeça de cada um deles. Que coisa doida!

Aquilo já não era reunião para assembléia! Era "comício" no duro da peróba, te conto! Era um berreiro que aconselhava munir-se a gente com um porrêto prá defesa da carcassa! E como ganiam! E como vociferavam! E como "protestavam"! "E' dos colonos"! "Dos colonos"! "Colonos"! "Colonos"! Mama mia! nem em campanha política há disso!! Mas tudo por causa do "apetite", do grande, do grandioso, do pantagruélico apetite de "engolir" a Associação Rural, de acabar com ela com geitinho, muito geitinho, como fizeram com o serviço de Inseminação Artificial, porque a Associação Rural é um cravo para aqueles "teudalistas", "os grandes" comerciantes que acham que o sol só nasce para eles! Essa assembléia não funcionou por falta de número. A segunda é no dia 25. Que Deus ajude os colonos!

D. Araque

## ABONO FAMILIAR

Comunica-nos o sr. Altino Perreira, proveto Coletor Federal, haver recebido autorização para pagamento do Abono Familiar, pelo que são chamados todos os aposentados.

Torne seu produto conhecido, fazendo seus anúncios no

"Correio do Povo"

## Febres

(Sezões, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

## "Capsulas Antisesônicas Minancora"

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

# PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA, QUEDA DOS CABELOS E DEMAIS AFEÇÕES DO COURO CABELUDO. TÔNICO CAPILAR POR EXCELENCIA

# POMADA MINANCORA

NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS, ECZEMAS, INFLAMAÇÕES, COCEIRAS, FRIEIRAS, ESPINHAS, ETC.



## Lavando com Sabão Virgem Especialidade

(Marca Registrada)

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

economisa-se tempo e dinheiro

